

★よく読んでください

学習発表会／学芸会：

学校では、教科学習だけではなく子どもたち一人ひとりの豊かな心や個性を大切に育てていきます。子どもたちが力を合わせて練習した劇や歌、楽器の演奏などを発表します。子どもたちが作った作品の展示もあります。

ほごしや きま
保護者 様

へいせい ねん がつ にち
平成 年 月 日

がっこうちょう
学校長

学習発表会 ・ 学芸会のお知らせ

次のお通り 学習発表会 ・ 学芸会 を行います。
お子さんたちの練習の成果をどうぞご覧ください。

1. 日 時： _____ 月 _____ 日 _____ : _____ ~ _____ : _____

2. 場 所： 体育館

各クラスの教室

その他 (_____)

3. その他： 上靴/上履き (スリッパ) をお持ちください。

校内では、ネームプレートを着けてください。

校内には、駐車場がありませんので、お車での来校はご遠慮ください。

★ Lea con atención

Presentación de estudios / Presentación teatral y musical (学習発表会・学芸会) :

En la escuela no solamente se estudian materias sino también se desarrollan los sentimientos y la personalidad de cada uno de los niños. En esta ocasión se presentan el teatro, la canción, la interpretación de música instrumental, etc. que los niños vienen practicando juntos. Asimismo hay exposición de trabajos de los niños.

Año Heisei _____ mes _____ día _____
平成 _____ 年 _____ 月 _____ 日
(西曆 20 _____)

Señores Padres de Familia:

Director de la Escuela _____
(学校名)

Aviso sobre la Presentación de estudios/Presentación teatral y musical

Nos es grato comunicarles que se celebrará la presentación de estudios/Presentación teatral y musical como se indica a continuación.

Esperamos que vengan a ver los frutos de los esfuerzos de sus hijos.

1. Fecha y hora: mes _____ día _____ (_____) _____ : _____ ~ _____ : _____
月 日

2. Lugar: Gimnasio
- Salón de cada clase
- Otro (_____)

3. Otros : Es necesario traer zapatillas para interiores (pantuflos).
- Rogamos lleven consigo el membrete dentro de la escuela.
- Por favor no venir en carro a la escuela ya que no disponemos de estacionamiento.